

新音樂創作叢刊之八

千里躍進大別山

(大合唱)

王知十詞
時樂濛曲

教育書店出版 聯營書店發行

新華書店出版

千里躍進大別山

教育書店出版 聯營書店發行

有

著

新音樂創作叢刊之八

千里躍進大別山

作詞者：王 知 十
作曲者：時 樂 濤
出版者：上海福州路 379 弄 12 號 教育書店
印刷者：辛利印刷所
發行者：聯營書店

定價三千四百元

經售處：全國各地中國圖書發行公司

作

權

1961 年 10 月初版 0001—4000

千里躍進大別山的 創作過程及檢討

很早以前，就有些同志要我寫篇『民間音樂怎樣用於創作』上的稿子，但我始終都不敢寫，因為我在創作上是主觀主義的瞎摸索，在利用民間音樂上，也就是那樣糊糊塗塗的幹了，即令偶而有一點心得，那只不過是自己認為是那樣而已，怎好拿出去見人呢？

最近陳部長要我寫『歌唱二郎山』的創作過程，我想這樣倒可以。但是問題就來了，『歌唱二郎山』的曲子原來是『大別山大合唱』中的一個曲子的一部份，怎麼寫呢？光寫曲的創作過程吧，意義不大，要寫曲與詞的結合吧，又必須聯系到『大別山』的創作問題，這樣倒不如就乾脆把“大別山”的創作過程、檢討，以及聯系到民間音樂的應用問題，混合在一起談一下，這樣對我自己說也有好處。

正因為是自己的檢討及經驗，所以也必須聯系到自己的作品，所以文字中對於作品成功與失敗的說法，也只是在自己作品中的比較，這一點必須說明。至於詞不達意的地方，我就不去計較了，因為是在研究問題，對我個人說來是在學習。

(一) 創作過程與檢討

『渡河反攻，千里躍進大別山』，是第三次國內革命戰爭中重要事件之一。兩年來，我都在考慮這個問題，『應該把它寫出來』，雖然以我的能力說根本不能勝任，但在大家幫助下，終於動筆了。

大別山不但是個美麗的地方，也是個鬥爭豐富的地方，但是這樣大的題材，究竟應該怎樣寫呢？經過大家的討論、研究，並吸收了許多同志的意見，一致認為要寫大別山的過去（土地革命時期及國民黨統治時期）和千里躍進，堅持大別山鬥爭這兩個內容。在形式上採用

歌唱的形式（或大合唱），但是這樣豐富的内容，要使它生動的表現在幾個歌曲內而且大合唱又不能過長，不管在詞上，在曲上，的確不是一件容易的事，必須善於集中，組織材料，並賦予深刻的形象，雖然我們明知根據我們的能力來估計，不可能寫得好，但是我們有這樣的決心：“一定要在虛心聽取羣衆意見，在集體力量的基礎上完成這個創作”。在這樣的信心的支持下，又經過詳細的研究、討論，決定寫成一個前序，九個曲子（一、前序，二、強渡黃河天險，三、戰羊山，四、通過黃汎區，五、盼望紅軍快回家，六、千里躍進，七、紅軍回了家，八、徒涉冰河，九、堅持，十、勝利會師）由王知十同志執筆寫詞，現分述於下：

一、前序：爲什麼要寫個前序呢？因爲在討論時，有兩種意見：一種認爲要寫“強渡黃河天險”，就當開門見山，給聽衆以極醒耳的強烈印象。另一種意見是：如果要寫“強渡黃河天險”就應當把反攻前這個階段也寫上，特別是強渡黃河前後，羣衆支援的那樣偉大動人的行動。但寫吧，又太多了，就只好折中一下用快板的形式來概括的敘述一下自衛戰爭及羣衆支援的情況，雖然也盡量的壓縮，但這段快板仍然佔去了十分鐘的時間，疲勞了合唱隊，沖淡了“強渡黃河”這一曲的情感。雖然我們知道會發生這樣的缺點，但想不出辦法克服只好交給羣衆來解決。

演出後有兩種反映：一種認爲這段快板最好不要，一種認爲“要”，但應改爲化裝表演，並且用二道幕，快板演唱完時，拉開幕，接着唱“強渡黃河”。爲了試驗，取得經驗起見，我們就採用了第二種意見，並把這段快板叫做“前序”。再演出後，仍然是兩種意見；一種認爲這種做法很生動，但快板一定要短些。一種認爲仍然是沖淡了第一曲的情感，感到不帶勁，所以這個問題尙沒得到完滿的解決。不過多數人的意見還是要前序好些。

二、強渡黃河天險：在寫詞時，也有兩種意見：一種認爲應該寫得具體生動，細膩些。不應該衝呀，殺呀的空喊。一種認爲此曲應着

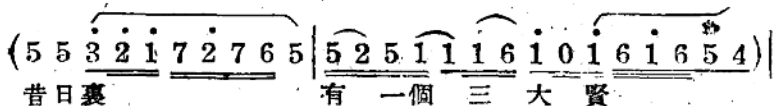
重在強烈勇猛的戰鬥情感的集中，如能把詞寫得具體生動，細膩而又適於以上的需要自然更好，否則就應當把重點放在音樂的氣氛上，雖然我們明知二者兼備最好，但實際上我們是傾向於末者，加以在寫曲時首先就以“黃河大合唱”的第一曲為警惕，既必欲擺脫其影響，但又受其影響。因之，在表演時唱者及聽者都有這樣的感覺“乾急不出汗”。這個原因在那裏，一方面是詞的本身缺乏真摯的感情，不能給人以戰鬥的鼓舞。一方面在曲子上存在着形式主義的缺點；所謂“緊張”就要“快”，所謂“強烈”就要“高”……等等，結果是字唱不清，音送不完，唱的直喘氣聽起不帶勁。後來又在詞、曲上屢加修改，效果較好。

三、戰羊山：此曲共分兩段，除與第一曲有共同的缺點外；在第一段的創作上，因為是戰鬥前的敘述，如用簡明有力的敘述體是會比較好些的，但我卻認為這段歌詞本身沒有什麼感情，而脫離了詞的要求，單純的強調了好聽而採用了抒情的“歌謠體”，因之聽起來柔弱無力，缺乏戰爭的情感。

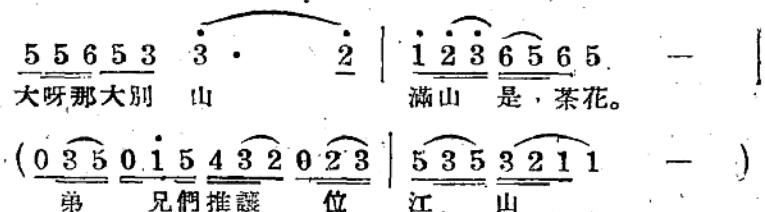
四、通過黃汎區：根據我自己的體驗，在過去行軍戰鬥中，整個說來是極其緊張，艱苦的，但其中倒也確有夜深人靜，皓月當空，禾香撲鼻，流螢輕盈，輕鬆安逸的場合。同時，由於前幾個曲的感情比較強烈，沉重，接到又是對黃汎區的鬥爭，所以就在到達黃汎區之前，穿插了一段如上面情調的曲詞，用趕轎重車的飼養員，以他心愛的騾子為藉題，唱出了自衛戰爭到反攻的過程，在伴奏上也注意了以上情調的渲染。雖然在這個曲的本身來講，還免強可以，但更重要的是在此曲的後段（以及“強渡黃河天險”），為了要取得特殊的效果而出現了“以奇制勝”的思想，採用了自然主義的模仿，把什麼呼喚聲、殺聲、電雨聲、飛機、炸彈、子彈、雞鳴聲……等不堪入耳的噪音都搬進了歌曲，吵雜刺耳，亂作一團，淹沒了主題，使人難以理解，聽不出究竟要表現什麼。

五、盼望紅軍快回家：此曲共分三段，第一段寫美麗的大別山及

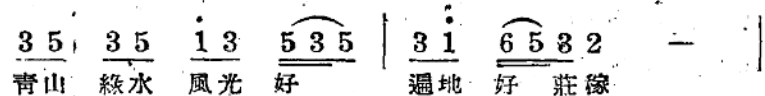
蘇區人民的幸福生活，爲了要表現人民對革命的親切的歌頌，我選擇了河南柳子的慢板過門爲素材，依據其固有的情調及新的感情的需要而進行了創作，（其過門是在原有的基礎上稍加改編），故唱的部份雖不同於原來柳子慢板的曲調，但仍然是協調的。如原曲爲：



如用此曲來表現新的情感，顯而易見的是既不通俗易唱，而且又有些哀怨，因之就把它改爲：

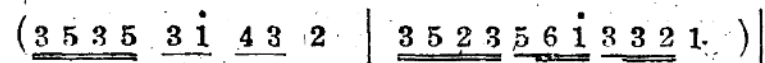


就採用其前三拍改爲：

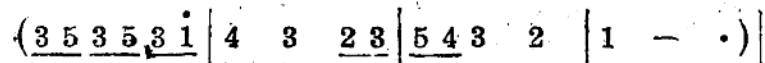


從而加以發展成爲此曲的第一段（以下從略）

第二段寫紅軍走後人民的苦難，因之就必須隨着感情的變化而改變曲調，但又要前後統一，所以就從第一段結束時的過門的最後兩小節：



起改變爲四分之三的節奏



(二重唱)

5 — 5 | 3̣ — 2̣ | 1̣ 2̣ 6 | 5 — . | 3 5 3 |
變 了 啊, 變 了 啊! 年 輕 的

6 . 5 | 1̣ 3 5 | 4 — 3 | 2 — . || (以下從略)
紅 軍 離 開 了 媽 媽。

第三段寫人民對統治者的仇恨及對紅軍的盼望，故仍保留其四分之三的節奏，速度稍加快，變二重唱為全體合唱，並在旋律上加以強化。

此曲我個人認為詞與曲結合的比較緊，民間音樂的運用比較成功，故為羣衆喜愛。尤其是第一段歌詞經戰鬥文工團洛水同志改為“歌唱二郎山”後，因與當前的鬥爭任務緊相結合，就更廣泛的流行在羣衆中。

六、千里躍進：此曲是着重在音樂的形象方面，前段採用了四分之二的節奏，較快的速度， $(\underline{1 \cdot 1} \underline{6 6} | \underline{3 \cdot 3} \underline{3 3})$ 中間加以變化前進前進，前進前進！

$(0 \underline{0 5} | \underline{3} - | \underline{2} \cdot \underline{1} | \underline{2} \underline{1 7} | \underline{6} \cdot \underline{3} | \underline{6} 0)$
在 廣 大 的 平 原 上 前 進！

希給人以緊張、嚴肅、廣闊、勇敢前進的感覺。接着爲了要表現各種兵種競相前進浩蕩而活躍的情境，故改爲八分之三的四部輪唱

$(\underline{5} \underline{3} \underline{5} | 6 \underline{5} | \underline{6} \underline{5} \underline{4} | 3 \underline{2}^{\#} | \dots\dots\dots)$

最後又合而爲一，變爲四分之三的節奏，使聲浪隨着前進而漸漸消失。此曲比較成功，爲一般合唱團喜愛。

七、紅軍回了家：因爲要同“盼望紅軍快回家”相呼應、統一，所以就根據前曲的情調加以變化，使其親切而活躍，其主題爲：

(5 6 5 3 | 1 6 5 6 3 | 5 6 1 6 5 | 2 3 2) |
 紅軍 紅軍 回來 啦嘍。 紅軍 紅軍 回來 啦!

……效果亦比較好。

八、徒涉冰河：大別山鬥爭的英勇事蹟本是極為豐富的，要全寫，不可能，故只好選擇了這個為人們記憶比較深刻的事件來寫。但是應該怎樣寫呢？按當時大別山的具體情況來看，敵人力量多少倍於我們，但我們仍然堅持了鬥爭並取得了最後勝利，所以就把他處理為“為了取得勝利”。

在音樂的處理上，根據自己過去生活中的一些體驗，把它分為四段，第一段，未過冰河前對冰河一定恐懼的心情。第二段下決心，第三段同冰河戰鬥，第四段渡過後的歡躍與爭取勝利的信心。在節奏的處理上由慢到快。第四段變成較開闊的中速。在伴奏上始終以水聲，冰塊的磨擊聲為襯托，鼓聲為心情的襯托。故在音樂形象的創造上，較其他為成功，反映亦較好。但如無生活體驗，不易唱好，特別是前一段，必須是慢也有力，每個字都不能放鬆。

九、堅持：同前曲的情況一樣，因為不可能把大別山每一個鬥爭具體寫出，也便只好用概括的方法來寫大別山的重要及鬥爭的艱苦。但在音樂方面，又必須形象出游擊戰爭的艱難及勝利的信心，故前段採用了這樣的主題：

(3 3 5 5 6 6 3 3 | 6 6 6 5 6 5 6 5 3 2) |
 戰鬥 戰鬥， 戰鬥， 戰鬥 戰鬥在大別山上，

後段採取了這樣的主題：

3 3 3 2 2 3 5 5 6 | 3 2 1 6 1 2 5 .) |
 戰鬥在大別山上， 我們勝利的歌唱。

以顯示驕傲而堅決的信心。

演出後同志們反映此曲應改用“挺進大別山”這個曲，因此曲當時

在大別山部隊中流行最廣，起作用最大，此曲與大別山鬥爭聯繫最緊，給人的記憶最深。故接受這個意見，前段改用此曲（詞、曲、稍加修改），後段作為副歌。

十、勝利會師：淮海戰役之後，大軍南下與大別山堅持部隊會師，我認為是首先應熱烈的歡呼，因之就利用“秦腔”的一種表現方法，把這種情緒組織了起來，又因為這是最後的一曲須與前面聯繫，所以又重新把與這種情感相近的“紅軍回了家”的部份旋律融洽在這個曲調裏，使其再現，喚起前後感情上的聯繫。演出後一般認為還好，但對於歡呼，有的認為顯得輕佻了些，有的認為活躍。

（二）演出反映

第一次是在青年館演出，只唱了五曲，同時對象又都是音樂工作者，反映還好，但我知道這是站在研究，試驗的角度上對我的鼓勵，並非作品真正的成功。第二次演出是在一個高幹會上，唱的全部非常零亂，反映是一塌糊塗，甚至有人勸我說：“不要寫了”。但我不但沒有灰心，並且下了決心，根據羣衆幹部各方面的意見加以修改，並從自己錯誤的觀點上來檢討，從理論學習上找出正確的方法、道路，把各種效果，失敗的部份，統統減去了（有的修改了）。後來又接到各地音樂工作者的來信告訴我，他們演出後的效果還好，（都是只唱了三四個曲）並向我要修改本。後來又漸漸聽到部隊學校……等也唱起了“盼望紅軍快回家”（都是唱的第一段）並且據各方面的反映，一般的認為“盼望紅軍快回家，千里躍進，徒涉冰河”還不錯，“勝利會師，紅軍回了家”次之。更增加了我的信心，再作修改。

（三）一點感想

一、要寫一個較大的作品，就必須要很好的收集，研究，分析材料，並從中選擇，組織材料。“大別山”就犯了這個毛病，雖然也收集選擇組織了材料，但沒有抓緊“戰鬥”這個重點，“戰羊山，堅持，通

過黃汎區”都寫失败了，尤其是戰鬥的場面，寫的更糟，不論在詞曲那一方面講，都不僅沒有藝術的形象，而且也沒有戰鬥的情感，只是一些缺乏內容的，形式主義的咆哮，雖然後來都作了修改，並把“通過黃汎區”取消了，但仍未能給人以高度的戰鬥的感染。

爲什麼會有這缺點呢？主要的原因有兩個：一個是雖然我們在部隊裏工作了這多年，也經過了不少艱苦鬥爭，但對於真正拿起槍來去爲人民而衝鋒陷陣的英雄情感，我們還是很陌生，體會得有限的。第二個就是在創作態度上還不够嚴肅，雖然從整個的創作過程看來，我們好像也很虛心的去收集材料，找參考書，研究材料，並聽取羣衆的意見，十次，八次的修改，但在檢討中我發現了關鍵還不在這裏，關鍵就在對於我們最不熟悉的東西，我們反而是潦草從事，沒有盡到最大的努力去研究，琢磨，因之我感到必須深入生活，從理論上提高，並要有克服困難的決心和毅力，這三點，對於創作上來說，是不可偏廢的。

二、雖然有不少同志都這樣告訴、指導着我說：“曲調是音樂的“花冠”，而音樂尤以“歌謠曲”，“抒情調”爲主。但是從語言上昇到曲調，又必須有着一定的過程，也就是說：必須是成熟了的感情，才能把它組在一定的節奏、節拍、規則的“歌謠曲”的格式裏。正因爲這樣，所以在中國民間音樂上，便隨着語言上昇到音樂的不同程度而產生了韻白，敘事體（如河南曲子的上路調，上流……等），散板、叫板、槩子（河南曲子中一種有曲調性的快板）……等，這些，都是經過了千百年來的洗鍊而貫串在各種曲調間，給人以自然而協調的感覺。那麼在寫一個較大型的作品時，就必然要接觸到這個問題”，但當我具體接觸到這個問題時，就束手無策了，所以在“大別山”的創作中，如“戰羊山”的前段，如能用敘事體這類的形式來處理是會較好，但因對這方面無能，卻不得以抒情調來代替。另外表現在伴奏方面，正因爲我們對民間樂器曲的知識太少，怎樣使其民族化？一碰到這個具體問題，就感到自己更空了，無能處理。因之大力學習民間音

樂，就不能不成爲我們的重要課題之一。

三、一九三六年列寧格勒小歌劇院在莫斯科旅行演唱“靜靜的頓河”之後，斯大林和莫洛托夫同志召集了一次座談會，會上，斯大林同志對創造蘇聯的經典的歌劇的任務，及蘇聯歌劇的經典之作所應具的基本特徵，下了天才並透澈無遺的界說，他說：“蘇聯的經典歌劇，必須是深刻的情感的，必須是動人的。其中必須廣泛地利用民歌的歌調，其形式必須極其容易接收，容易瞭解。論“技術”，既是站在音樂藝術最近發展的水平上的，這樣的蘇聯的經典的歌劇，決不丟掉它接近大衆的性質，也不丟掉它的語言的明瞭明解的性質”。（錄）很明顯的，這對我們來說，也是有着頭等重要的意義的，雖然在今天，我們還不能將我們人民的鬥爭，生活，創造出活生生的音樂典型，使我們的時代的偉大歷史事蹟永垂不朽，但是我們應肯定不移的向這方向努力。那麼也就必須深入民間音樂，民族音樂的學習，何況我們各民族的音樂又是那樣燦爛奪目的鮮豔？那樣的豐富而變化無窮？又何況這些年來多少音樂創作的實踐上也證明了這個真理？就拿我個人一年來的創作來說：“歌唱二郎山”，“三套黃牛一套馬”，“刺刀擦亮保國防”，“解放西南五唱”，所以在羣衆中還比較流行，也就因爲它是來自“河南梆子、墜子、曲子”，及其他民間音樂的緣故。雖然它還有很多缺點，但向這個方向努力，我感到是對的。其他的例子自然更多，不勝例舉。

但是應該怎樣學習民間音樂呢？在一定的程度上說自然是應該，或必須研究其調式，音程，形式結構，但我主觀的認爲，一般地應該首先着重在其音樂與詞的感情上的結合（尤其應注意勞動的音樂的研究）從而熟悉，並掌握其語言，樂彙，進而到創造新的語言，樂彙來刻劃新的感情和生活的形象。那麼在民間音樂用於新的創作上，就很明顯的，就不是只要編部民歌詞典，隨呼即應，令歌詞對號入座就能解決一切問題，因之在利用民間音樂於創作上時，就必須有所吸取，有所遺棄，有加工，有創造，合則留，不合則去，儘可能做到能自由

地掌握人民的語言，而不去借用固有的音樂句子（並非絕對的，而且在學習過程中是不可避免，甚至是需要的），這自然是個困難的事情，碰到具體問題，常常會有很多矛盾（如一般的說，利用民歌，就很難寫出雄壯有力的進行曲）。但這個問題又必須解決，怎樣解決呢？還是那句老話：“一手伸向古典，一手伸向民間，中、外、古、今，兼收並蓄，並從表現中國人民的現實生活為出發點，及在反覆的實踐中來解決這個問題”。“刺刀擦亮保國防”，雖也來自民間音樂，但一般反映認為還健康有力，並沒有很大的洋味，也說明這個問題是可以解決的。

一切脫離民族現實生活的感情內容，只從形式上去揉合是解決不了問題的，“大別山”的創作正因為有這個缺點，所以便有它失敗的一面。但另外，也正因為還能夠及時糾正錯誤，檢討自己，向別人學習，從實踐出發，並經過一年零四個月的演出和修改，所以也就又有它比較成功的一面，雖然其中仍然是漏洞百出，那是因為自己在各方面都還很差，還是個學徒的緣故，只有靠同志們互相幫助，共同進步。

四、音樂是聲音的藝術，它要求美，但是它的美應表現在把感情和生活的形象刻劃，組織在一定的音樂裏，一切自然主義的怪誕的描寫，或模仿，都是倒退的，消極的，不應該的。但應該怎樣做呢？我個人的意見是：“一面學，一面做”。根據主客的條件與需要，實事求是的去一點一滴的學習理論與技術（也就是政策、方向、方法、曲調的組織與樂器的性能……等），並一點一滴的把它用在創作上，從這樣不斷的學習和實踐中一點一滴的來提高自己。一切脫離當前工作需要，好高騖遠，打算學好本領“一鳴驚人”的想法，或只盲目的創作，不事學習的做法，都是非現實的，我們應共勉之。

目 次

千里躍進大別山的創作過程及檢討…………… 1

上 部

第一曲： 提要…………… 1

第二曲： 前序…………… 2

第三曲： 強渡黃河天險…………… 6

第四曲： 戰 羊 山…………… 13

第五曲： 盼望紅軍快回家…………… 16

下 部

第六曲： 千里躍進大別山…………… 22

第七曲： 徒 涉 冰 河…………… 27

第八曲： 紅 軍 回 來 了…………… 37

第九曲： 大別山好比一把劍…………… 41

第十曲： 勝 利 會 師…………… 44

提 要 (在面幕前朗誦)

(第一曲)

一九四七年七、八、九、三個月，我劉伯承、鄧小平、和陳毅、粟裕、陳賡、謝富治將軍，率領三路大軍，在毛主席的戰略計劃下，開始向國民黨統治區大舉進攻。首先是劉伯承、鄧小平將軍，堅決勇敢，率領晉、冀、魯、豫、十萬健兒，於一九四七年七一前夜，在三百里的黃河線上，強渡黃河天險，勝利的揭開了大反攻的序幕。魯西大捷之後，穿過中原，挺進到長江北岸，屹立於大別、江漢、桐柏、伏牛山區。

我進軍部隊，克服了無比的艱難險阻，勝利的完成了黨中央和毛主席給予的戰略任務，以大無畏的精神，粉碎了國民黨反動派將戰爭引向解放區，妄圖破壞解放區的反革命計劃，完成了毛主席將戰爭引向國民黨統治區英明的戰略計劃，扭轉了全國戰局，使人民解放戰爭由戰略防禦轉入戰略反攻，直到戰略進攻；解放了中原廣大國土，建立了三千萬以上人口的解放區，並為進軍江南，準備了江頭陣地。

(面幕啓，接前序)

前 序 (快板演唱)

(第二曲)

人物、化裝：(在二道幕前表演，合唱團在二道幕後準備)

解放軍幹部一人(簡稱幹，武裝整齊，掛短槍)

民兵一人(簡稱民，掛短槍)

青年農民一人(簡稱青，扛鐵鍬)

老水手一人(簡稱老，持槳)

幹：反攻命令下，揮鞭別安陽，
劍光冲斗牛，紅旗高空揚，
父老皆歡送，婦孺夾道旁，
握手囑珍重，征途路方長，
兵臨黃河岸，羣衆支援忙。

老：叫同志！你聽好，

聽我老漢把話表。

那一天河邊把魚打，從河南來了個王大嫂。

年紀不過四十歲。

頭髮白，牙齒掉，面黃肌瘦不能瞧。

我還沒有把話問，

她那裏，眼淚花花就開言道：

“我家住南岸王家堡，

給人家當牛、當馬、吃糠、嚥草受煎熬。

實指望，打敗了鬼子能過好。

誰知道，一天更比一天糟。

遭殃軍，狗縣官，

殺人又放火，刮得地皮穿。

河南平川好莊田，
變成了蔣匪閻羅店。
娃兒拉去當壯丁，
房子拆了修碉堡。
眼看高粱快熟了，
說什麼怕藏八路全砍倒。
幾十里內無人烟，房倒屋塌長荒草。
盼八路，盼不到，才跑過河來把救兵討。
她的話還沒說了。（了是完的意思）
眼望着黃河南岸，哇的一聲哭嚎啕。
唉！

害人的蔣賊王八羔，把河南弄成個啥道。
說起來，也真巧，這天晚上，村幹部就來把我叫。
看他那勁頭實在大，我一猜就錯不了。
我問道：是不是要打過黃河去？
他沒有說話笑了笑。
這一笑，笑的好，我就報名把船搖。
哎？誰知道，
年輕的小夥們嫌我老，氣的我鬍子往上翹。
別看我，年紀老，從小本領就練好。
二十斤大槳手中搖，好像那關公耍大刀。
別看我編的第三號，我要加油先開到。
別看這裏船太少，我們早就準備好。
只要一聽命令傳，一隊一隊全來到。
不完成任務不下船，比賽的條件要做到。
我老漢年老心不老，
今夜晚，要和那蔣匪大戰黃河立功勞。
哎？（看青、民）